

本稿は、パークレイズ・ピーエルシー(Barclays PLC)及びパークレイズ・バンク・ピーエルシー(Barclays Bank PLC)が2012年7月25日に発表した英文対外発表文の日本語訳です。その正確な内容については、原文である英文リリースをご参照ください。本稿と英文リリースとの間で齟齬がある場合には英文リリースが優先します。原文は http://group.barclays.com/Satellite?c=BCLYG_NewsArticle_C&cid=1329926066623&pagename=BCLYG%2FBCLYG_NewsArticle_C%2FArticlePageTemplate&navigationAssetId=1330349038798&navigationAssetType=BCLYG_Page_C よりご覧いただけます。

2012年7月25日

**パークレイズ・ピーエルシー、パークレイズ・バンク・ピーエルシー
業務執行権の無い取締役の退任を発表**

パークレイズ・ピーエルシー及びパークレイズ・バンク・ピーエルシー(以下:「パークレイズ」)は本日、業務執行権の無い取締役であるアリソン・カーンワース(Alison Carnwath)が一身上の都合により2012年7月24日付で同職を退任したことを発表しました。

このたびの退任に際し、アリソン・カーンワースは次のように述べています。
「自身の他の責任に鑑み、誠に残念ながらパークレイズ取締役としての役割に全面的に時間を費やせなくなったとの結論に達しました。これまでの支援に対し、他の取締役に感謝申し上げます。そして、パークレイズが今後とも発展を続けることを心より願っております」。

パークレイズ・グループ会長を務めるマーカス・エイジアスは本日次のように述べました。
「2010年8月の取締役就任以降、アリソンは多大に貢献してくれました。ここに感謝の意を表すとともに、今後のさらなる活躍をお祈りしたいと思います」。

本件に関するお問い合わせ先:

Investor Relations
Charlie Rozes
+44 (0) 20 7116 5752

Media Relations
Giles Croot
+44 (0) 20 7116 6132

パークレイズについて:

パークレイズは、リテール・バンキング、クレジットカード、コーポレート・バンキング、投資銀行業務及びウェルズ・マネジメントを手掛ける国際的な大手金融サービス提供機関です。300年の歴史と銀行業務のノウハウを有しており、50カ国以上で事業を展開、140,000名以上の従業員を擁しています。世界各地の顧客および取引先のために、資金の移動、貸付、投資および保護を行っています。詳細につきましてはウェブサイトをご参照ください。(www.barclays.com)